

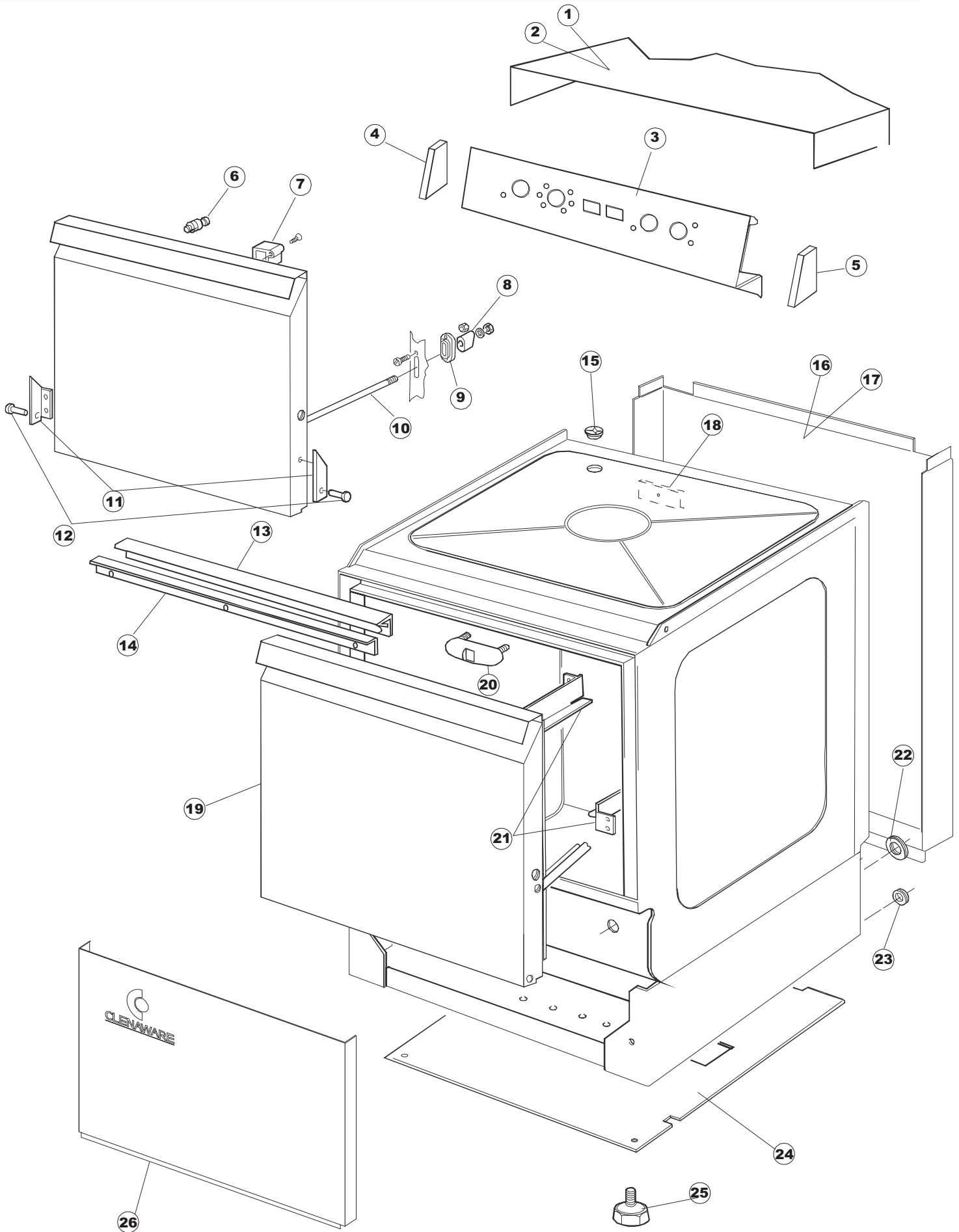
CLENAWARE

**SPARE PARTS CATALOGUE
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGUE PIECES DETACHEES
CATALOGO PARTI RICAMBIO
CATALOGO DE PIEZAS DE RECAMBIO
CATALOGO PEÇAS DE REPOSIÇÃO**

511DP

511B-DP

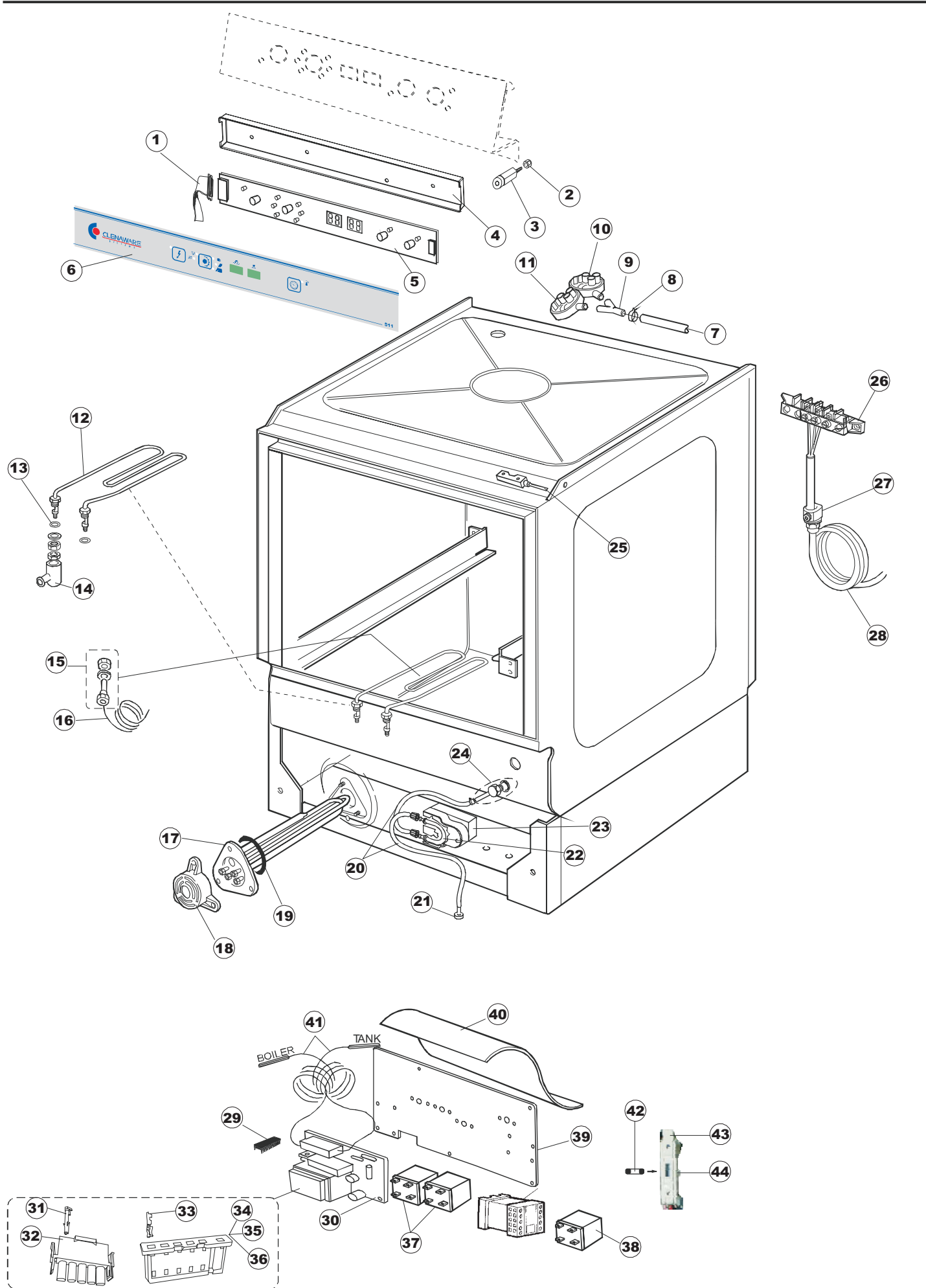
29-06-2009



Pagina 1

1	004100	CAPPELLO E.50 COVER E.50 DECKEL E.50 COUVERTURE E.50 CAPERUZA E. 50	
2	004111	CAPPELLO 501 CLENWARE COVER 501 CLENWARE DECKEL 501 CLENWARE COUVERTURE 501 CLENWARE CAPERUZA 501 CLENWARE	B
3	025418	PANNELLO COMANDI NIAGARA 51 S.T.CPL. CONTROL PANEL NIAGARA 51 S.T.CPL. BEDIENUNGSTAFEL NIAGARA 51 S.T.CPL. PANNEAU COMMANDE NIAGARA 51 S.T.CPL. PANEL DE MANDOS NIAGARA 51 S.T.CPL.	
4	480118	TAPPO CAPPELLO SX.501 COVER PLUG-LH 501 PFROPFEN, DECKEL-LINKS 501 BOUCHON GAUCHE 501 TAPON CAPERUZA IZDA. 501	
5	480117	TAPPO CAPPELLO DX.501 COVER PLUG-RH 501 PFROPFEN, DECKEL-RECHTS 501 BOUCHON DROITE 501 TAPON CAPERUZA DCHA. 501	
6	325066	PIOLO SERRATURA BETA 246/250 LOCK PIN BETA 246/250 PFLOCK, SCHLOSS BETA 246/250 CHEVILLE SERRURE BETA 246/250 BARROTE CERRADURA BETA 246/250	
7	999108	GRUPPO CALAMITA PORTA 453/463/500/503 MAGNET, DOOR 453/463/500/503 MAGNET, TÜR 453/463/500/503 ENS.AIMANT PORTE 453/463/500/503 GRUPO IMAN PUERTA 453/463/500/503	
8	417041	DADO BATTUTA PORTA NUT, DOOR BUFFER SCHRAUBENMUTTER, TÜRANSCHLAG ECROU FEUILLURE PORTE TUERCA TOPE PUERTA	
9	307003	BATTUTA DADO ASTA NUT-LEDGE, FOR ROD ANSCHLAG, SCHRAUBENMUTTER FÜR STAB FEUILLURE ECROU BARRE TOPE TUERCA VARA	
10	304021	ASTA GUIDA PORTA 50/500/453/463/503 ROD, DOOR GUIDE 50/500/453/463/503 STANGE, TÜRSCHIENE 50/500/453/463/503 BARRE GUIDE PORTE 50/500/453/463/503 VARA GUIA PUERTA 50/500/453/463/503	
11	311019	CERNIERA PORTA 45/46/50.. HINGE, DOOR 45/46/50.. SCHARNIER, TÜR 45/46/50.. CHARNIERE PORTE 45/46/50.. BISAGRA PUERTA 45/46/50. .	
12	325036	PERNO CERNIERA PORTA 50 PIN, DOOR HINGE 50 ZAPFEN, TÜRSCHARNIER 50 PIVOT CHARNIERE PORTE 50 PERNO BISAGRA PUERTA 50	
13	437081	GUARNIZIONE PORTA - 50/503 GASKET, DOOR - 50/503 DICHTUNG, TÜR - 50/503 JOINT PORTE - 50/503 JUNTA PUERTA - 50/503	
14	033301	SQUADRA FISSA GUARN.PORTA 50/503 BRACKET, FIXED FOR DOOR GASKET 50/503 WINKEL, FEST FÜR TÜRDICHTUNG 50/503 EQUERRE FIXE JOINT PORTE 50/503 ESCUADRA FIJA JUNTA PUERTA 50/503	
15	480058	TAPPO GOMMA D.17 CAP, RUBBER D.17 GUMMISTÖPSEL D.17 BOUCHON CAOUTCHOUC D.17 TAPON GOMA D. 17	

16	022095	PANNELLO POSTER.CPL 50/503 PANEL, REAR CPL 50/503 PLATTE, HINTEN CPL 50/503 PANNEAU ARRIERE CPL 50/503 PANEL TRASERO CPL 50/503	
17	022122	PANNELLO POSTER.CPL BD-18BT PANEL, REAR CPL BD-18BT PLATTE, HINTEN CPL BD-18BT PANNEAU ARRIERE CPL BD-18BT PANEL TRASERO CPL BD-18BT	
18	033337	SQ.DEFLETTORE INTERNO VASCA AIR.GAP. BRACK., TANK INS.DEFLECTOR AIR.GAP. WINKEL, INN.ABLENKPLATTE TANK AIR.GAP. EQ.DEFLECTEUR INTERIEUR CUVE AIR.GAP. ESCUADRA DEFLECTOR INTERNO CUBETA AIR.	
19	029547	PORTA COMPLETA 500 CLENAREWARE DOOR, ASSY - FOR GLASSWASHER TUER - KOMPLETT - FUER GLAESERSPUELER PORTE COMPLETE POUR LAVE-VERRES PUERTA COMPLETA 500 CLENAREWARE	
20	994012	GRUPPO SERRATURA EB/F 22/44 LOCK EB/F 22/44 SCHLOSS EB/F 22/44 ENS.SERRURE EB/F 22/44 GRUPO CERRADURA EB/F 22/44	
21	015041	GUIDA CESTO(DX/SX)503-50 GUIDE, BASKET(RH/LH)503-50 FÜHRUNG, KORB(RECHTS/LINKS)503-50 GUIDE PANIER(DROITE/GAUCHE)503-50 GUIA CESTO(DCHA/IZQDA)503-50	
22	459004	PASSATUBO GOMMA DI.34 PIPEHOLDER, RUBBER DI.34 ROHRDURCHGANG, GUMMI DI.34 SUPPORT-TUYAU CAOUTCHOUC DI.34 PASA-TUBO GOMA DE. 34	
23	459006	PASSACAVO Di9/De16 22 FAIRLEAD, Di9/De16 22 KABELDURCHGANG, Di9/De16 22 PASSE-CABLE Di9/De16 22 PASA-CABLE Di9/De16 22	
24	030080	PROTEZIONE INF.ZOCCOLO 50/503 PROTECTION, LOW. SOCLE 50/503 SCHUTZ, UNTEN SOCKEL 50/503 PROTECTION INF.SOCLE 50/503 PROTECCION INF. BASE 50/503	
25	461019	PIEDINO REGOLABILE D30 M8 FOOT, ADJUST. D30 M8 VERSTELLFUSS D30 M8 PIED REGLABLE D30 M8 PATA REGULABLE D30 M8	
26	012272	FRONTALINO EST.501 CLENAREWARE FRONT PANEL, OUT.501 CLENAREWARE FRONTTEIL, AUSS.501 CLENAREWARE PANNEAU FRONTAL EXT.501 CLENAREWARE PANEL FRONTAL EXT. 501 CLENAREWARE	

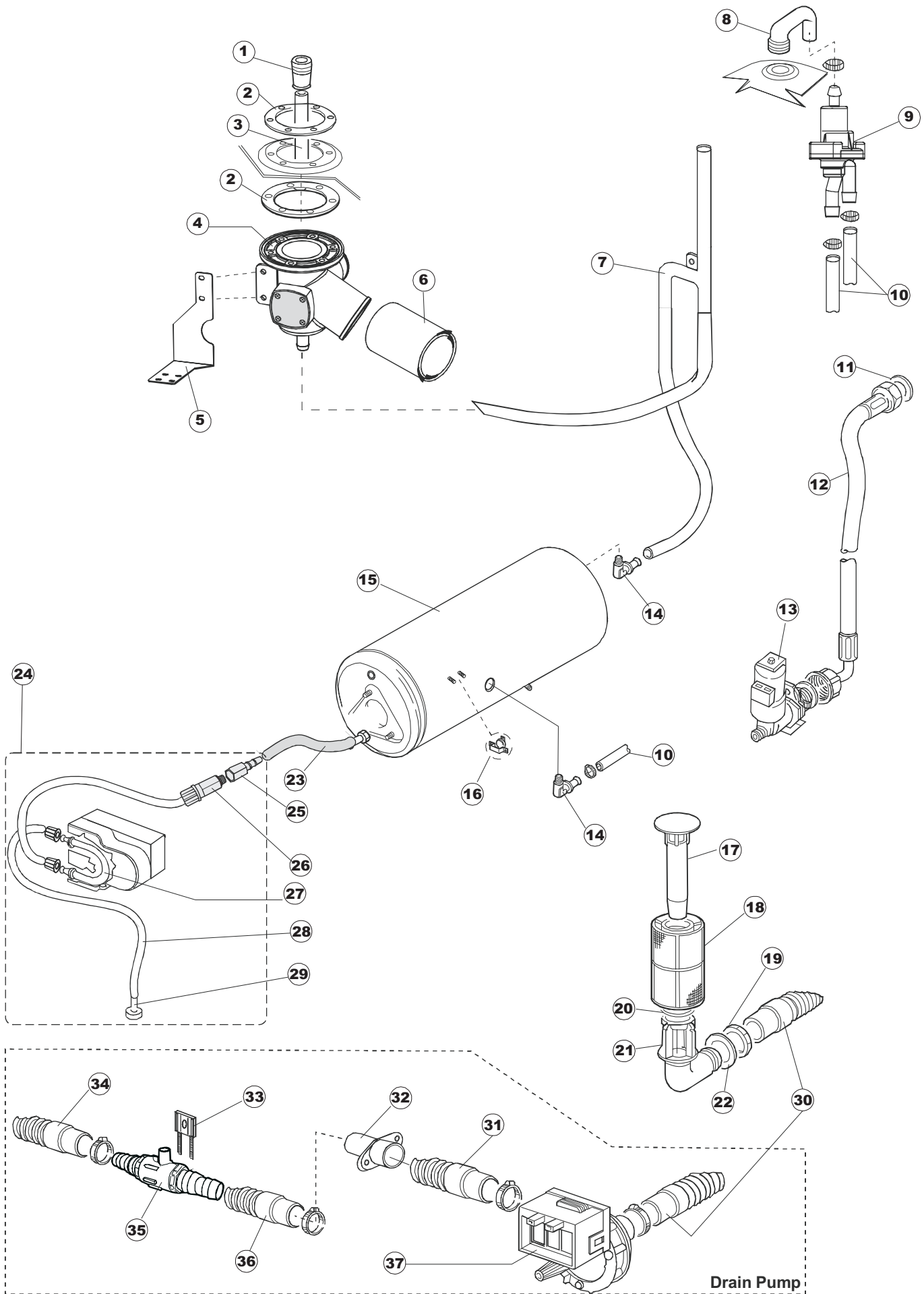


Pagina 2

1	211009	CAVO FLAT 10 VIE X PULS.SOFT TOUCH GET 5 CABLE, FLAT 10 VIE X PB.SOFT TOUCH GET 5 KABEL, FLAT 10 VIE X DRUCKT.SOFT TOUCH GET 5 CABLE FLAT 10 VOIES POUR BP SOFT TOUCH GET 5 CABLE FLAT 10 VIAS X PULS. SOFT TOUCH GET 5	
2	417119	DADO M3 PLASTICA BIANCO NUT, M3 PLASTIC WHITE SCHRAUBENMUTTER, M3 KUNST. WEISS ECROU M3 PLASTIQUE BLANC TUERCA M3 PLASTICO BLANCO	
3	419036	SPACER SPACER, M3 ABSTANDSSTÜCK, M3 ENTRETOISE M3 DISTANCIADOR M3	
4	214104	PROTEZ.PULSANTIERA TERMOFORMATATA PLASTIC PROTECTION PROTECTION PLASTIQUE PROTECC.BOTONERA TERMOFORMATATA	
5	227084	PULSANTIERA 4 TASTI 2 DISPLAY X GET50 PUSH BUTTONS ASSEMBLY TASTENFELD TABLEAU DE PUSOIR BOTONERA 4 TECLAS 2 DISPLAY X GET50	
6	025876	POLIESTERE 511 CLENARE ADHESIVE CONTROL PANEL 511 SELBSTKLEBENDE 511 PANNEAU DE COMMANDES 511 POLIESTER 511 CLENARE	
7	143013	TUBO PVC VERDE 4X7 PIPE, PVC GREEN 4X7 ROHR, PVC GRÜN 4X7 TUYAU PVC VERT 4X7 TUBO PVC VERDE 4X7	
8	423011	FASCETTA A MOLLA CLAMP, SPRING-TYPE SCHELLE, FEDER BANDE DE SERRAGE A RESSORT ABRAZADERA DE MUELLE	
9	035031	RACCORDO A "Y" PRESSOSTATO 760 UNION, Y-TYPE, PRESSURE SWITCH 760 Y-VERBINDUNGSST., DRUCKSCHALTER 760 RACCORD A "Y" PRESSOSTAT 760 EMPALME "Y" PRESOSTATO 760	
10	224010	PRESSOSTATO SIC.POMPA SCARICO 110/75 PRESSURE SWITCH, DRAIN PUMP SAFETY 110/75 DRUCKSCHALTER, SICHERH. ABLASSPUMPE 110/75 PRESSOSTAT SURETE POMPE VIDANGE 110/75 PRESOSTATO SEG. BOMBA DESCARGA 110/75	Drain Pump
11	224003	PRESSOSTATO - 55/35 PRESSURE SWITCH - 55/35 DRUCKSCHALTER - 55/35 PRESSOSTAT - 55/35 PRESOSTATO - 55/35	
12	230093	RESIST.V.1700W/220V-2000W/240V RESISTANCE, TANK 1700W/220V-2000W/240V WIDERSTAND, TANK 1700W/220V-2000W/240V RESIST.CUVE 1700W/220V-2000W/240V RESIST. V. 1700W/220V-2000W/240V	
13	456015	OR 112 9.92X2.62 O-ring 112 9.92X2.62 O-Ring 112 9.92X2.62 OR 112 9.92X2.62 OR 112 9.92X2.62	
14	463007	PIPA PROTEZIONE RESISTENZA LUG, RESISTANCE PROTECTION FITTING, WIDERSTANDSSCHUTZ TUBE PROTECTION RESIST. PIPA PROTECCION RESISTENCIA	
15	999160	GRUPPO BULBO Sonda VASCA BULBE TANK PROBE SONDENKUGEL, TANK ENS.Boule Sonde Cuve GRUPO BULBO Sonda CUBETA	

16	231014	SONDA TEMPERATURA GET-5 PROBE, TEMP. GET-5 SONDE, TEMP. GET-5 SONDE TEMPERATURE GET-5 SONDA TEMPERATURA CHORROS-5	
17	230083	RES.B.5500W220/380V-6545W240/415V 66 RES.B.5500W220/380V-6545W240/415V 66 WIDER.B.5500W220/380V-6545W240/415V 66 RES.B.5500W220/380V-6545W240/415V 66 RES. B. 5500W220/380V-6545W240/415V 66	
18	467002	PROTEZIONE RESISTENZA B.651 PROTECTION, RESISTANCE B.651 SCHUTZ, WIDERSTAND B.651 PROTECTION RESISTANCE B.651 PROTECCION RESISTENCIA B. 651	
19	456002	OR 48x6,2 O-ring 48x6,2 O-Ring 48x6,2 OR 48x6,2 OR 48x6,2	
20	143194	TUBO 4x6 CRISTAL TRASPARENTE PIPE 4x6 CRISTAL, TRANSP. ROHR 4x6 CRISTAL, DURCHS. TUYAU 4x6 CRISTAL TRANSPARENT TUBO 4x6 CRISTAL TRASPARENTE	
21	121075	FILTRO ASPIR.INOX(775239-001) FILTER, SUCT.INOX (775239-001) FILTER, ABSAUG.INOX (775239-001) FILTRE ASPIR.INOX(775239-001) FILTRO ASPIR. INOX(775239-001)	
22	143219	TUBETTO SANTOPRENE 6X10 RACCORDI+GHIERE TUBE, SANTOPRENE 6X10 FITTINGS+METAL RINGS RÖHRCHEN, SANTOPRENE 6X10 VERBIND.+GEWINDERINGE TUBE SANTOPRENE 6X10 RACC.+COLL.DE SERR. TUBITO SANTOPRENE 6X10 EMPALMES+VIROLAS	
23	209021	DOSAT.PERIST.DETERGENTE REG. PERISTALTIC DISPENSER (NBR-3) DOSIFIC. PERIST.DETERGENTE REG.	
24	468151	RACCORDO ENTRATA SAPONE CPL NM * SALDATO UNION, EXTRA DET. CPL NM * WELDED VERBINDUNGSST., SEIFENEINTRITT CPL NM * GESCHW. RACCORD ENTREE SAVON CPL NM * SOUDE EMPALME ENTRADA JABON CPL NM * SOLDADO	
25	211002	CONT.MAGNETICO+CAVO 302N.Ocm25 CONTACT, MAGNETIC+CABLE 302N.Ocm25 KONTAKT, MAGNET.+KABEL 302N.Ocm25 CONT. MAGNETIQUE+CABLE 302N.Ocm25 CONT. MAGNETICO+CABLE 302N. Ocm25	
26	220011	* MORSETTIERA 5.POLI + TERRA FV.122 * TERMINAL BOARD, 5-POLES + EARTH FV.122 * KLEMMENBRETT, 5-POLIG + ERDUNG FV.122 * PLAQUE A BORNE 5POLES + TERRE FV.122 * BORNERO 5. POLOS + TIERRA FV. 122	
27	459005	FISSACAVO STEAB art.5024 CABLE CLAMPS, STEAB art.5024 KABELKLIPPS, STEAB Art.5024 FIXE-CABLE STEAB art.5024 SUJETA-CABLE STEAB art. 5024	
28	204035	CAVO [CE] NEOPRENE 3FILIX4MMQ (L=3MT.) CABLE, [CE] NEOPRENE 3WIREX4MMQ (L=3MT.) KABEL, [CE] NEOPREN 3DRAHTEX4MMQ (L=3MT.) CABLE [CE] NEOPRENE 3FILIX4MMQ (L=3MT.) CABLE [CE] NEOPRENO 3FILIX4MMQ (L=3MT.)	
29	225038	MICROPROC.GET.5.CLENAREWARE.RS(RIT.1øCAR.) MICROPROCESSOR GET.5.CLENAREWARE.RS(RIT.1øCAR.) MIKROPROZESSOR GET.5.CLENAREWARE.RS(RIT.1øCAR.) MICROPROC. GET.5.CLENAREWARE.RS(RIT.1øCAR.) MICROP. CHORROS. 5. CLENAREWARE. RS(RET.1° CAR	
30	215023	SCHEDA GET-5/NIAGARA-RIVER CARD GET-5/NIAGARA-RIVER KARTE GET-5/NIAGARA-RIVER FICHE GET-5/NIAGARA-RIVER TARJETA CHORROS-5/NIAGARA-RIVER	

31	CN7	PUNTALE X CONNETTORE(CN5)(GET5) PUSH ROD, FOR CONNECTOR(CN5)(GET5) SPITZE, FÜR STECKVERBINDER(CN5)(GET5) EMBOUT POUR CONNECT.(CN5)(GET5) PUNTAL X CONECTOR(CN5)(GET5)	
32	CN5	CONNETTORE 5 POLI DI POTENZA(GET5) CONNECTOR, 5 POLES(GET5) STECKVERBINDER, 5 POL.(GET5) CONNECTEUR 5 POLES DE PUISSANCE (GET5) CONECTOR 5 POLOS DE POTENCIA(GET5)	
33	CN6	PUNTALE X CONNETTORE(CN2,CN3,CN4)(GET5) PUSH ROD, FOR CONNECTOR (CN2,CN3,CN4)(GET5) SPITZE, FÜR STECKVERBINDER (CN2,CN3,CN4)(GET5) EMBOUT POUR CONNECT.(CN2,CN3,CN4)(GET5) PUNTAL X CONECTOR(CN2,CN3,CN4)(GET5)	
34	CN2	CONNETTORE 8 POLI(GET5) CONNECTOR, 8 POLES(GET5) STECKVERBINDER, 8 POL.(GET5) CONNECTEUR 8 POLES(GET5) CONECTOR 8 POLOS(GET5)	
35	CN3	CONNETTORE 5 POLI(GET5) CONNECTOR, 5 POLES(GET5) STECKVERBINDER, 5 POL.(GET5) CONNECTEUR 5 POLES(GET5) CONECTOR 5 POLOS(GET5)	
36	CN4	CONNETTORE 6 POLI(GET5) CONNECTOR, 6 POLES(GET5) STECKVERBINDER, 6 POL.(GET5) CONNECTEUR 6 POLES(GET5) CONECTOR 6 POLOS(GET5)	
37	229029	RELE` FINDER 65.31 230/50 RELAY FINDER 65.31 230/50 RELAIS FINDER 65.31 230/50 RELAIS FINDER 65.31 230/50 RELE FINDER 65. 31 230/50	
38	229040	RELÈ 62.83.8.230.0300 RELAY 62.83.8.230.0300 RELAIS 62.83.8.230.0300 RELAIS 62.83.8.230.0300 RELÈ 62.83.8.230.0300	
39	035046	STAFFA COMP. ELETTRICI E.45 BRACKET, ELECTR.COMP. E.45 BÜGEL, EL.KOMP. E.45 ETRIER COMP. ELECTRIQUES E.45 SOPORTE COMP. ELECTRICOS E. 45	
40	214090	PROTEZ.EL. TRASP.453 EL.PROTECTION,TRANSP.453 EL.SCHUTZ,TRANSP.453 PROTECT.EL. TRANSP.453 PROTECCION EL. TRANSP. 453	
41	231014	SONDA TEMPERATURA GET-5 PROBE, TEMP. GET-5 SONDE, TEMP. GET-5 SONDE TEMPERATURE GET-5 SONDA TEMPERATURA CHORROS-5	
42	228004	FUSIBILE 5X20 4A FAST FUSE, 5X20 4A FAST SICHERUNG, 5X20 4A FAST FUSIBLE 5X20 4A FAST FUSIBLE 5X20 4A FAST	
43	H.228047	* PORTA-FUSIBILE * FUSE-HOLDER *SICHERUNGSTRAGER * PORTE-FUSIBLE * PORTAFUSIBLE	
44	H.228048	* CHIUSURA PORTA-FUSIBILE * CLAMPING FOR FUSE-HOLDER * SICHERUNGSTRAGER-VERSCHLUSS * COUVERTURE PORTE-FUSIBLE * CIERRE PORTAFUSIBLE	

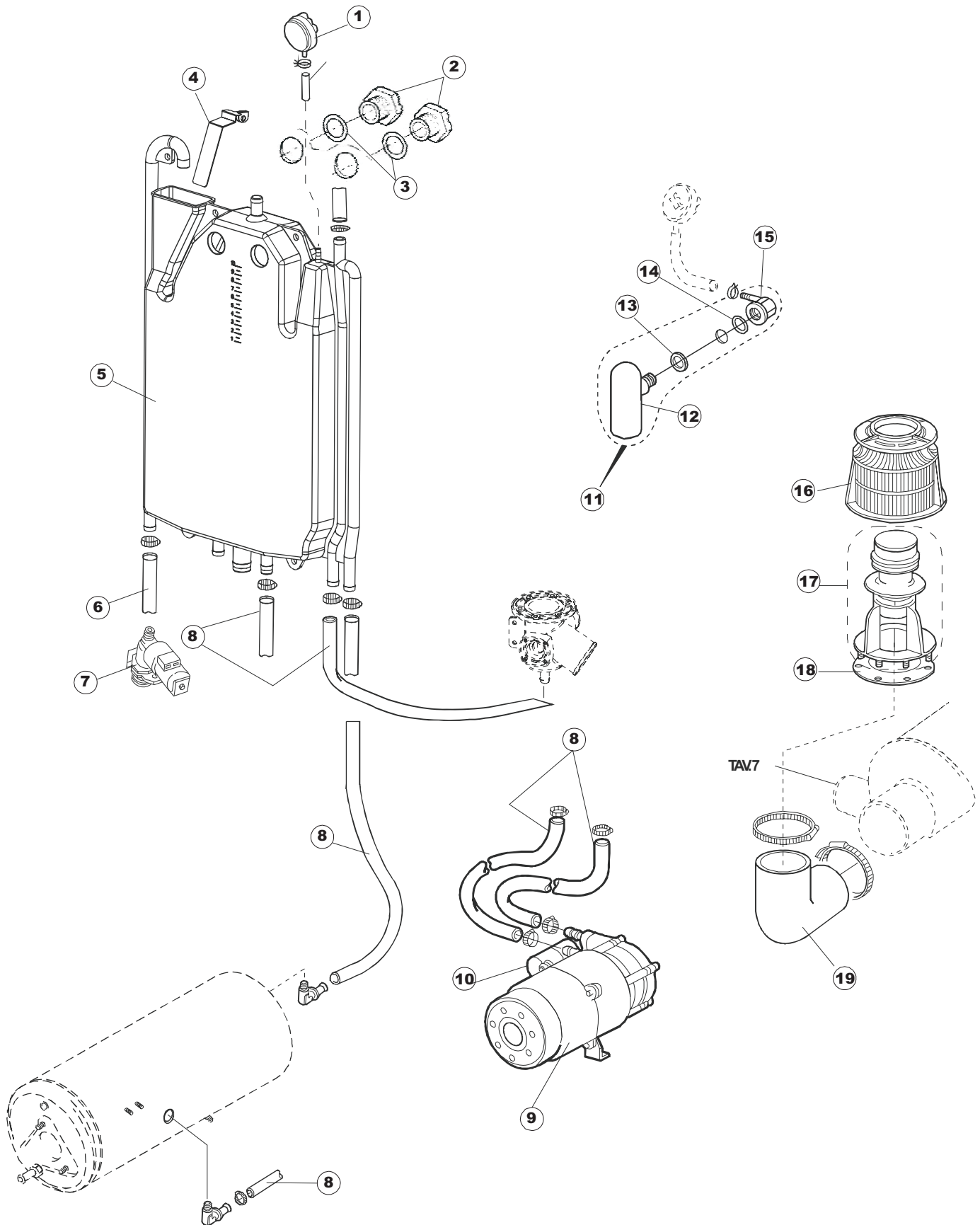


Pagina 3

1	441009	INSERTO TENUTA D10 COLL.S621- INSERT, SEAL D10 COLL.S621- EINSATZ, DICHT. D10 SAMM.S621- INSERT ETANCHEITE D10 COLL.S621- ELEMENTO ESTANQ. D10 COLECT. S621-	
2	437014	GUARNIZIONE COND.INFER.S850 GASKET, LOWER MANIFOLD S850 DICHTUNG, UNT.SAMMELLEITUNG S850 JOINT COND.INF.S850 JUNTA COND. INFER. S850	
3	143174	TUBO RISC.COLLET.INF.ACQUA 50 PIPE, WATER LOW.COLL. RINSE 50 ROHR, UNT. WASSERSAMMELL.NACHSPÜL. 50 TUYAU RINC.COLLECT.INF.EAU 50 TUBO ENJUAGUE COLLET. INF. AGUA 50	
4	111030	COLLETTORE INF.NEUTRO E50NM NEUTRAL LOWER MANIFOLD ASS. E50NM+PLUG GR.SAMMLER UNTEN NEUTRAL E50NM+VERSCHL GR.COLLECTEUR INF.NEUTRE E50NM+BOUCHON COLECTOR. INF.NEUTRO.E50NM(CERRADO)	
5	035064	STAFFA POMPA SCARICO X COLLETTORE 50NM BRACKET, DRAIN PUMP FOR MANIFOLD 50NM BÜGEL, ABLASSPUMPE FÜR SAMMELLEITUNG 50NM ETRIER POMPE VID. POUR COLLECTEUR 50NM SOPORTE BOMBA DESCARGA X COLECTOR 50NM	
6	127026	MANICOTTO MANDATA POMPA 22/500 SLEEVE, PUMP DELIVERY 22/500 MUFFE, ZUFUHR PUMPE 22/500 MANCHON REFOUL. POMPE 22/500 MANGUITO IMPULSION BOMBA 22/500	
7	143240	TUBO CONDOTTA GIUNZIONE H-)COND.SUP. PIPE, H-)COND.UPPER LEITUNG, H-)OB.COND. TUYAU CONDUITE JONCTION H-)COND.SUP. TUBO CONDUCTO UNION H-)COND. SUP.	
8	143189	TUBETTO SFIATO DVGW CLEAN.3 TUBE, DRAIN SFIATO DVGW CLEAN.3 RÖHRCHEN, ENTLÜFT. DVGW CLEAN.3 TUBE DE VIDANGE DVGW CLEAN.3 TUBITO ALIVIAD. DVGW CLEAN. 3	
9	144011	DISPOSIT.A/R.(EB) CHECK VALVE (EB) RÜCKSCHLAGVORR.(EB) DISPOSIT.ANTI-RETOUR (EB) DISPOSIT. A/R. (EB)	
10	143004	TUBO PRESS.TP 10X17 (CASER/15NL C4N) PIPE, PRESSURE SWITCH TP 10X17 (CASER/15NL C4N) ROHR, DRUCKSCHALTER TP 10X17 (CASER/15NL C4N) TUYAU PRESS.TP 10X17 (CASER/15NL C4N) TUBO PRES. TP 10X17 (CASER/15NL C4N)	
11	437041	GUARNIZIONE 3/4 GAS CARICO GASKET 3/4 GAS LOAD DICHTUNG 3/4 GASVERSORG. JOINT 3/4 GAZ VID. JUNTA 3/4 GAS CARGA	
12	143112	TUBO CARICO CURVA 3/4GAS D.i12 PIPE, BEND LOAD 3/4GAS D.i12 ROHR, EINLASS KNIE 3/4GAS D.i12 TUYAU CHARG.COURBE 3/4GAS D.i12 TUBO CARGA CURVA 3/4GAS D. i12	
13	240011	VALVOLA DI CARICO 1VIA LOADING S.VALVE 1-WAY ZUFLUSSVENTIL 1-WEG SOUPAPE DE CHARG. 1VOIE VALVULA DE CARGA 1VIA	
14	108006	GOMITO ENTRATA/USCITA BOILER ELBOW, BOILER INPUT/OUTPUT KNIESTÜCK, BOILER EINTRITT/AUSTRITT COUDE ENTREE/SORTIE CHAUDIERE CODO ENTRADA/SALIDA CALENTADOR	
15	104050	BOILER 510/NIAG.51 BOILER 510/NIAG.51 BOILER 510/NIAG.51 CHAUDIERE 510/NIAG.51 CALENTADOR 510/NIAG. 51	

16	236039	TERM-CONTATTO /S-110ø+/-5ø THERM.,CONT. /S-110ø+/-5ø THERM.,KONT. /S-110ø+/-5ø THERM-CONTACT /S-110ø+/-5ø TERM-CONTACTO /S-110ø+/-5ø	
17	142053	TROPPO PIENO P./SCARICO 50/503 NM OVERFLOW, DRAIN 50/503 NM ÜBERLAUF, ABLASS 50/503 NM TROP-PLEIN POMPE VIDANGE. 50/503 NM REBOSE P. /DESCARGA 50/503 NM	
18	121078	FILTRO POMPA SCARICO 463/503 FILTER, DRAIN PUMP 463/503 FILTER, ABLASSPUMPE 463/503 FILTRE POMPE VIDANGE 463/503 FILTRO BOMBA DESCARGA 463/503	
19	417081	DADO PLASTICA 1'- 1/4 NUT, PLASTIC 1'- 1/4 SCHRAUBENMUTTER, KUNST. 1'- 1/4 ECROU PLASTIQUE 1'- 1/4 TUERCA PLASTICO 1'- 1/4	
20	303019	ANELLO ELASTICO FILTRO P.S.503 RING, ELASTIC FOR DRAIN PUMP FILTER 503 SPANNRING FÜR ABLASSPUMPENFILTER 503 BAGUE ELASTIQUE FILTRE POMPE VIDANGE 503 ANILLO ELASTICO FILTRO P. S. 503	
21	136023	PILETTA CURVA SCARICO 50/503 DRAIN, BENT 50/503 ABFLUSS, GEBOGEN 50/503 TUYAU DE VIDANGE COURB 50/503 PILETA CURVA DESCARGA 50/503	
22	437063	GUARNIZIONE PILETTA SCARICO 50 GASKET, DRAIN 50 DICHTUNG, ABFLUSS 50 JOINT TUYAU DE VIDANGE 50 JUNTA PILETA DESCARGA 50	
23	143005	TUBO PRESS.TP 5x11 (CASER/15/NL C4N) PIPE, PRESSURE SWITCH TP 5x11 (CASER/15/NL C4N) ROHR, DRUCKSCHALTER TP 5x11 (CASER/15/NL C4N) TUYAU PRESS.TP 5x11 (CASER/15/NL C4N) TUBO PRES. TP 5x11 (CASER/15/NL C4N)	
24	209023	DOSAT.PERIST.BRILLANTANTE REG. PERISTALTIC DISPENSER PERISTALTISCHES DOSIERGERAET DOSEUR PERISTALTIQUE DOSIFIC. PERIST. ABRILLANTADOR REG.	
25	468201	RACCORDO CALZATUBO PER INIEZ.BRILL. CONNECTION ANSCHLUSS RACCORD EMPALME CALZATUBO PARA INYECC. ABRILL.	
26	468200	RACCORDO ACCIAIO INOX AISI316 1/8" STAINLESS STEEL CONNECTION AISI316 1/8" ANSCHLUSSSTUECK AUS NICHTROSTENDEM STAHL RACCORD EN ACIER INOXYDABLE 1/8" EMPALME ACERO INOX AISI316 1/8"	
27	143251	TUBETTO SILICONE 6X10 RACCORDI+GHIERE TUBE 6X10 FLASCHEN 6X10 TUBE 6X10 TUBITO SILICONA 6X10 EMPALMES+VIOLAS	
28	143194	TUBO 4x6 CRISTAL TRASPARENTE PIPE 4x6 CRISTAL, TRANSP. ROHR 4x6 CRISTAL, DURCHS. TUYAU 4x6 CRISTAL TRANSPARENT TUBO 4x6 CRISTAL TRASPARENTE	
29	121075	FILTRO ASPIR.INOX(775239-001) FILTER, SUCT.INOX (775239-001) FILTER, ABSAUG.INOX (775239-001) FILTRE ASPIR.INOX(775239-001) FILTRO ASPIR. INOX(775239-001)	
30	127050	MANICOTTO RIGIDO ASP.P.S. 500/503 SLEEVE, RIGIDO ASP.P.S. 500/503 MUFFE, STEIF ABS. ABL.P. 500/503 MANCHON RIGIDE ASP.POMPE VIDANGE 500/503 MANGUITO RIGIDO ASP. P. S. 500/503	

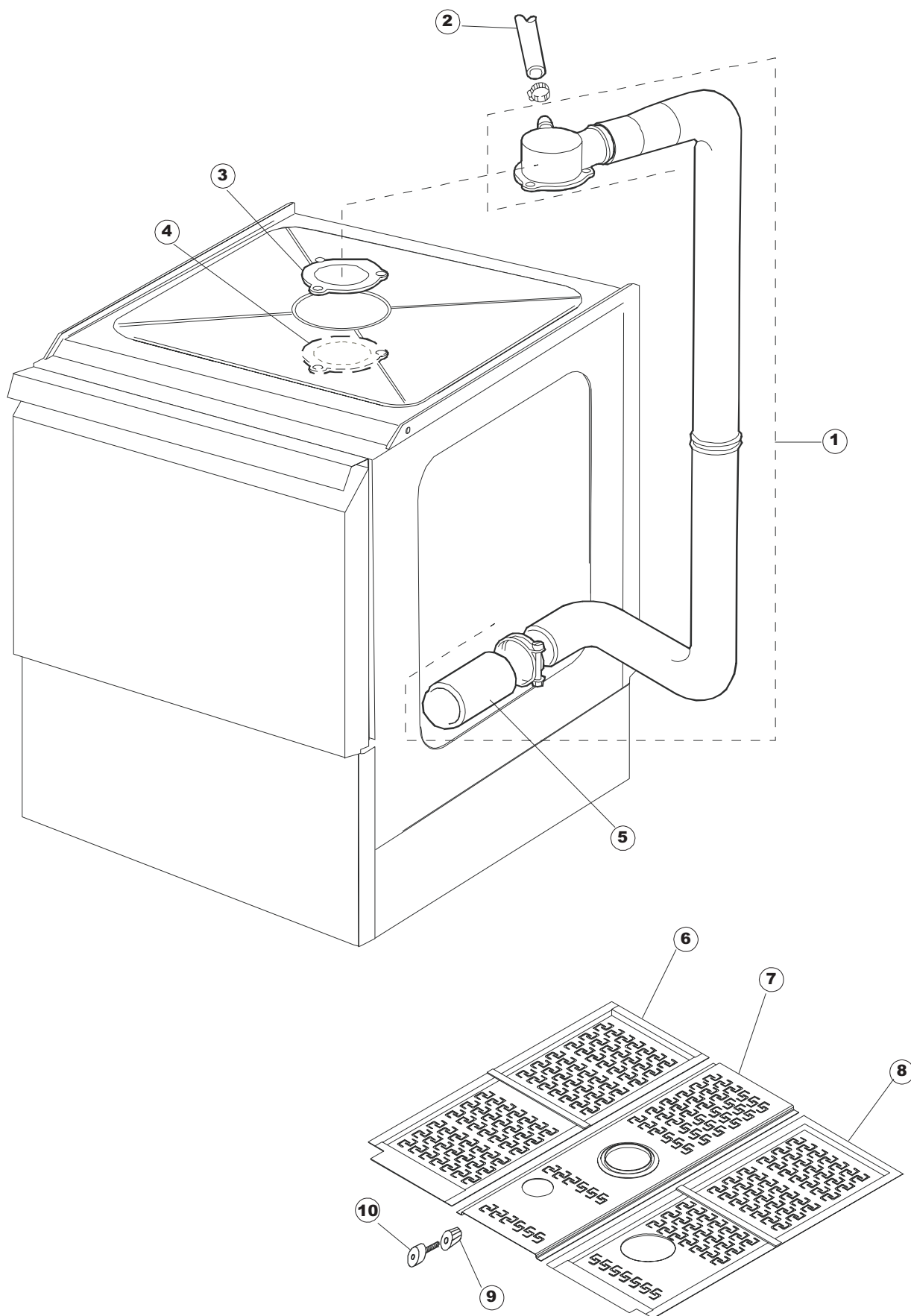
31	127044	MANICOTTO ASP.POMPA SC.353/403 SLEEVE, SUCT.DRAIN PUMP 353/403 MUFFE, ABSAUG.ABLASSPUMPE 353/403 MANCHON ASP.POMPE VIDANGE 353/403 MANGUITO ASP. BOMBA DESC. 353/403	
32	468152	RACCORDO SCARICO CLEAN.3 UNION, DRAIN CLEAN.3 VERBINDUNGSST., ABLAUF CLEAN.3 RACCORD VIDANGE CLEAN.3 EMPALME DESCARGA CLEAN. 3	
33	423024	FASCETTA PL.FISSA TUBO SC.POMPA SC. CLAMP, PLAST.FOR DRAIN PUMP PIPE CLAMP. SCHELLE, KUNST. BEF.FÜR ABLASSROHRPUMPE BANDE DE SERR. PLAST.TUYAU DE VID. POMPE VID. ABRAZADERA PL. FIJA TUBO DESC. BOMBA	
34	143178	TUBO SCARICO - 50 PIPE, DRAIN - 50 ABLASSROHR - 50 TUYAU VIDANGE - 50 TUBO DESCARGA - 50	
35	144003	VALVOLA DI SFIATO P./SCARICO RELIEF VALVE, DRAIN PUMP ENTLÜFTUNGSVENTIL, ABLASSPUMPE SOUPAPE DE VIDANGE VALVULA ALIVIAD. P. /DESCARGA	
36	127037	MANICOTTO SCARICO CLEAN.3 SLEEVE, DRAIN CLEAN.3 MUFFE, ABLAUF CLEAN.3 MANCHON VIDANGE CLEAN.3 MANGUITO DESCARGA CLEAN. 3	
37	130105	POMPA SCARICO (50/503/460/BD18) DRAIN PUMP (50/503/460/BD18) ABLASSPUMPE (50/503/460/BD18) POMPE VIDANGE (50/503/460/BD18) BOMBA DESCARGA (50/503/460/BD18)	



Pagina 4

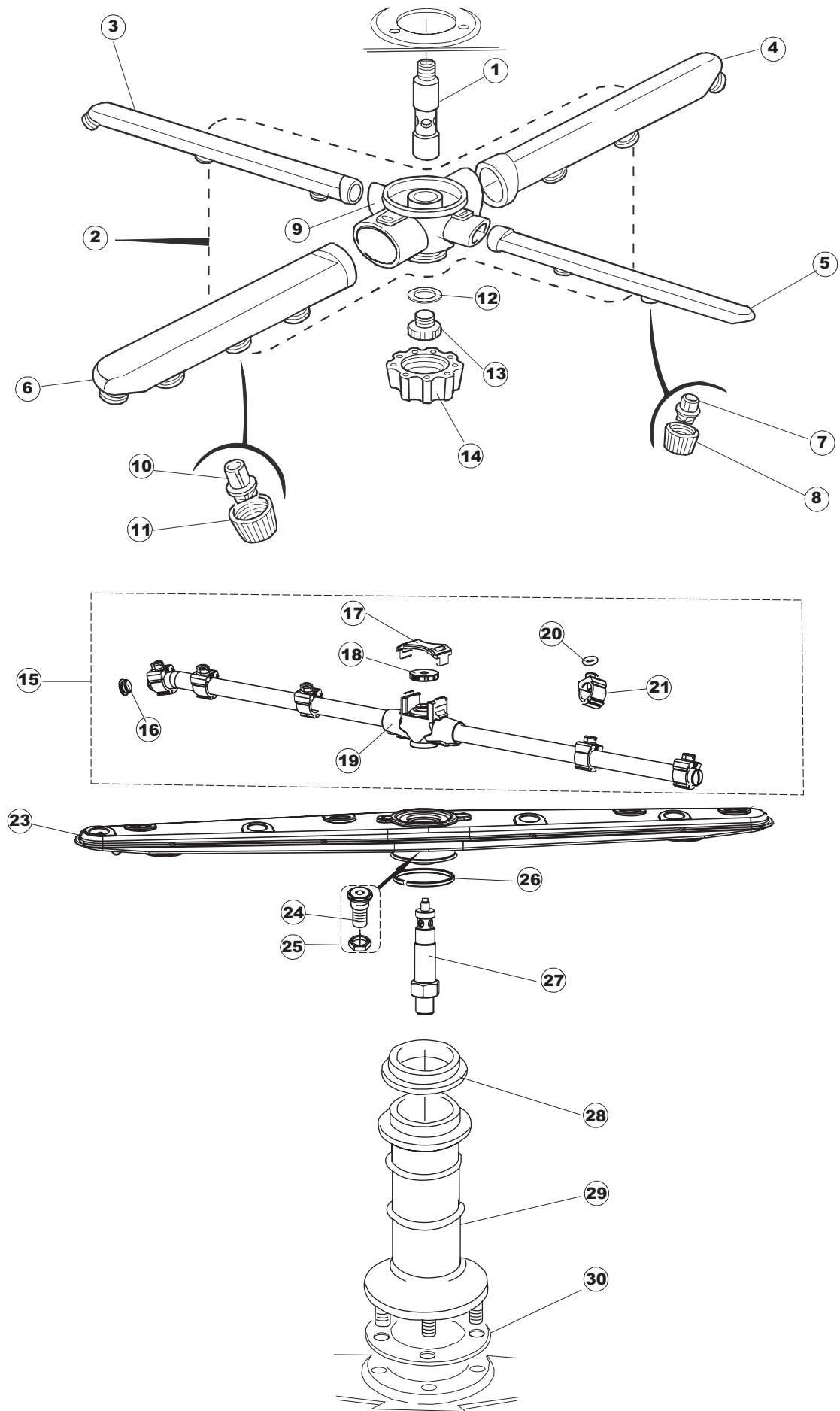
1	224004	PRESSOSTATO - 35/17 PRESSURE SWITCH - 35/17 DRUCKSCHALTER - 35/17 PRESSOSTAT - 35/17 PRESOSTATO - 35/17	
2	429036	GHIERA PER PIPA SCARICO 11 RING NUT, FOR DRAIN PIPE 11 GEWINDERING, FÜR ABLAUFFITTING 11 BAGUE POUR TUYAU DE VIDANGE 11 VIOLA PARA PIPA DESCARGA 11	
3	437025	GUARNIZIONE D27D35S1.5 FIBRA GASKET, D27D35S1.5 FIBRE DICHTUNG, D27D35S1.5 FASERSTOFF JOINT D27D35S1.5 FIBRE JUNTA D27D35S1. 5 FIBRA	
4	033407	SQUADRA ANTISBUFFO BT 5LT. BRACKET, DRAUGHT DEVICE BT 5LT. WINKEL BT 5LT. EQUERRE ANTISOUFFLE BT 5LT. ESCUADRA ANTIRESOPLIDO BT 5LT.	
5	144014	SERBATOIO aperto BREAK-TANK 5(SX) TANK, open BREAK-TANK 5(LH) TANK, auf BREAK-TANK 5(SX) RESERVOIR ouvert BREAK-TANK 5(GAUCHE) DEPOSITO abierto BREAK-TANK 5(IZDA)	
6	143222	TUBO BLUE D10 A NORMA WRAS PIPE, BLUE D10 ACCORD. TO WRAS ROHR, BLAU D10 i.S. WRAS TUYAU BLEU D10 SELON WRAS TUBO AZUL D10 A NORMA WRAS	
7	240016	VALVOLA DI CARICO 1VIA 3/4 230V PARZ.16L LOADING S.VALVE 1-WAY 3/4 230V PART.16L ZUFLUSSVENTIL 1-WEG 3/4 230V DROSS.16L SOUPAPE DE CHARG. 1VOIE 3/4 230V PARZ.16L VALVULA DE CARGA 1VIA 3/4 230V PARC. 16L	
8	143004	TUBO PRESS.TP 10X17 (CASER/15NL C4N) PIPE, PRESSURE SWITCH TP 10X17 (CASER/15NL C4N) ROHR, DRUCKSCHALTER TP 10X17 (CASER/15NL C4N) TUYAU PRESS.TP 10X17 (CASER/15NL C4N) TUBO PRES. TP 10X17 (CASER/15NL C4N)	
9	130143	POMPA AUSILIARIA FLANGIA PLASTICA AUXILIARY PUMP, PLASTIC FLANGE HILFSPUMPE, KUNST. FLANSCH POMPE AUXILIAIRE BRIDE PLASTIQUE BOMBA AUXILIAR BRIDA PLASTICO	
10	206002	CONDENSATORE DA 10 mF CONDENSER - 10 mF KONDENSATOR - 10 mF CONDENSATEUR DE 10 mF CONDENSADOR DE 10 mF	
11	984005	GRUPPO CAMPANA PRESSOST.35/40 PRESSURE SWITCH BELL 35/40 GLOCKE, DRUCKSCHALTER 35/40 ENS.BOITE PRESSOSTAT 35/40 GRUPO CAMPANA PRESOSTATO 35/40	
12	107005	CAMPANA PRESS. EB 35/40 PRESSURE SWITCH BELL EB 35/40 GLOCKE, DRUCKSCHALT. EB 35/40 BOITE PRESSOSTAT EB 35/40 CAMPANA PRES. EB 35/40	
13	437019	GUARNIZIONE CAMP. PRESS. V.M. GASKET, CAMP. PRESS. V.M. DICHTUNG, GLOCKE DRUCKSCH. V.M. JOINT BOITE PRESSOSTAT V.M. JUNTA CAMP. PRES. TORNILLO M.	
14	456020	OR 3050 R495 O-ring 3050 R495 O-Ring 3050 R495 OR 3050 R495 OR 3050 R495	
15	468029	RACCORDO CAMPANA PRESSOSTATO UNION, PRESSURE SWITCH BELL VERBINDUNGSST., DRUCKSCHALTERGLOCKE RACCORD BOITE PRESSOSTAT EMPALME CAMPANA PRESOSTATO	

16	121052	FILTRO POMPA - 22/44 FILTER, PUMP - 22/44 FILTER, PUMPE - 22/44 FILTRE POMPE - 22/44 FILTRO BOMBA - 22/44	
17	478059	SUPPORTO FILTRO GRIGIO+PROLUNGA SUPPORT, FILTER GREY+EXTENSION HALTER, FILTER GRAU+VERLANGERUNG SUPPORT FILTRE GRIS+RALLONGE SOPORTE FILTRO GRIS+ALARGADOR	
18	437015	GUARNIZIONE FILTRO POMPA S651- GASKET, PUMP FILTER S651- DICHTUNG, PUMPENFILTER S651- JOINT FILTRE POMPE S651- JUNTA FILTRO BOMBA S651-	
19	127041	MANICOTTO ASPIRAZIONE 463/503 SLEEVE, SUCTION 463/503 MUFFE, ABSAUG. 463/503 MANCHON ASPIRATION 463/503 MANGUITO ASPIRACION 463/503	



Pagina 5

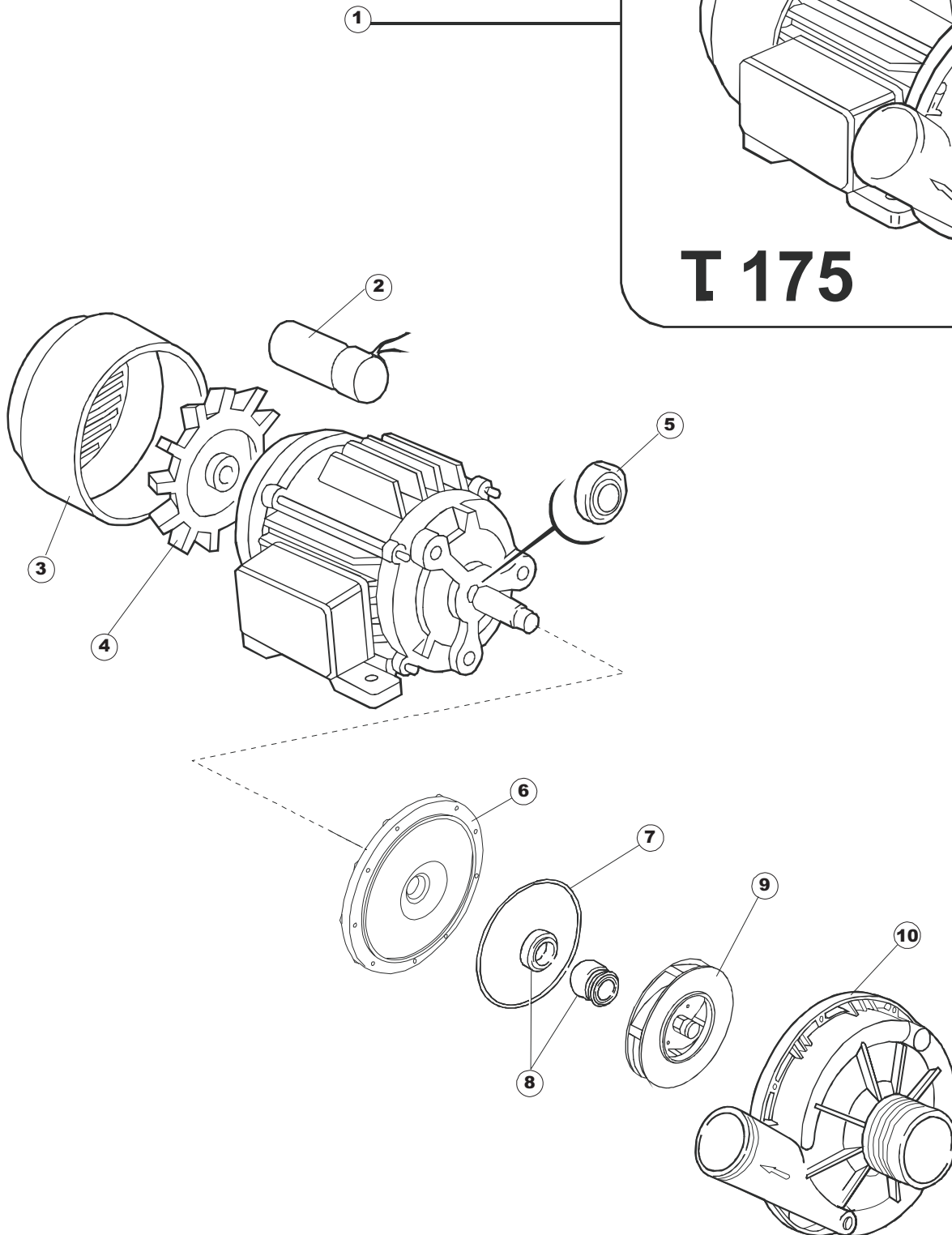
1	115113	CONDOTTA LAV. EST. PL. + MANIC. + 115111 SP405 PIPE, WASHING EST. PL. + SLEV. + 115111 SP405 LEITUNG, AUSS. SPÜLEN K + MUFFE + 115111 SP405 CONDUITE LAV. EXT. PL. + MANCHON + 115111 SP405 CONDUCTO LAV. EXT. PL. + MANGUITO + 115111 SP405	
2	143240	TUBO CONDOTTA GIUNZIONE H-)COND. SUP. PIPE, H-)COND. UPPER LEITUNG, H-)OB. COND. TUYAU CONDUITE JONCTION H-)COND. SUP. TUBO CONDUCTO UNION H-)COND. SUP.	
3	437064	GUARNIZIONE COND. CENTR. SUP. 50 GASKET, MANIFOLD, CENTR. UPP. 50 DICHTUNG, SAMMELLEITUNG, ZENTR. OB. 50 JOINT COND. CENTR. SUP. 50 JUNTA COND. CENTR. SUP. 50	
4	303029	ANELLO DI GOCCIOLAMENTO 46/50.. RING, DRIPPING 46/50.. TROPFRING 46/50.. BAGUE DE DEGOUTTEMENT 46/50.. ANILLO DE GOTEIO 46/50..	
5	127036	MANICOTTO INFER. COND. LAV. 50/f SLEEVE, LOW. WASH. COND. 50/f MUFFE, UNT. SPÜL. KOND. 50/f MANCHON INF. COND. LAV. 50/f MANGUITO INFER. COND. LAV. 50/f	
6	121102	FILTRO INTEGRALE 503 SX. CPL. FILTER, INTEGR. 503 RH. CPL. FILTER, INTEGR. 503 LINKS CPL. FILTRE INTEGRALE 503 GAUCHE CPL. FILTRO INTEGRAL 503 IZDA. CPL.	
7	033382	TRAVERSO CENTRALE FILTRI 503 CROSS ARM, CENTRAL FILTERS 503 QUERARM, ZENTR. FILTER 503 TRAVERSE CENTRALE FILTRES 503 TRAVESAÑO CENTRAL FILTROS 503	
8	121104	FILTRO INTEGRALE 503 DX. CPL. FILTER, INTEGR. 503 RH. CPL. FILTER, INTEGR. 503 RECHTS. CPL. FILTRE INTEGRALE 503 DROITE CPL. FILTRO INTEGRAL 503 DCHA. CPL.	
9	408006	BORCHIA X FILTRO VASCA GRIGIA STUD, FOR TANK FILTER - GREY BESCHLAG, FÜR TANKFILTER - GRAU BOSSE POUR FILTRE CUVE GRISE BOLLON X FILTRO CUBETA GRIS	
10	419024	DISTANZIERE FILTRO VASCA 22/44 SPACER, TANK FILTER 22/44 ABSTANDSSTÜCK, TANKFILTER 22/44 ENTRETOISE FILTRE CUVE 22/44 DISTANCIADOR FILTRO CUBETA 22/44	



Pagina 6

1	327006	PERNO LAV.RISC.INFER.21/453 PIN, LOW.WASH/RINSE 21/453 ZAPFEN, UNT. SPÜL/NACHSPÜLEN 21/453 PIVOT LAV.RINC.INFER.21/453 PERNO LAV. ENJUAGUE INFER. 21/453	
2	990108	GRUPPO LAV.RISC.SUPER.50/UNIVERSALE WASH./RINSE-ARM ASSB.,UPP.50/UNIVERSALE SATZ, SPÜL./NACHSPÜLARM,OB.50/UNIVERSAL ENS. LAV.RINC.SUP.50/UNIVERSEL GRUPO LAV. ENJUAGUE SUPER. 50/UNIVERSAL	
3	106007	BRACCIO RISCIAQUO DX S651-850 RINSE ARM, RH S651-850 NACHSPÜLARM, RECHTS S651-850 BRAS RINCAGE, DROITE S651-850 BRAZO ENJUAGUE DCHA S651-850	
4	106006	BRACCIO LAV.SX.+ VITE S651-850-503 WASH.ARM,LH+ SCREW S651-850-503 SPÜLARM,LINKS+ SCHRAUBE S651-850-503 BRAS LAV.GAUCHE+ VIS S651-850-503 BRAZO LAV. IZDA. S651-850-503	
5	106005	BRACCIO RISCIAQUO SX S651-850 RINSE ARM, LH S651-850 NACHSPÜLARM, LINKS S651-850 BRAS RINCAGE, GAUCHE S651-850 BRAZO ENJUAGUE IZDA S651-850	
6	106008	BRACCIO LAV.DX.+ VITE S651-850-503 WASH.ARM, RH+ SCREW S651-850-503 SPÜLARM, RECHTS+ SCHRAUBE S651-850-503 BRAS LAV.DROITE+ VIS S651-850-503 BRAZO LAV. DCHA. + TORNILLO S651-850-503	
7	140007	SPRUZZO RISCIAQUO S621-3-31- SPRAY S621-3-31- SPRITZ S621-3-31- JET RINCAGE S621-3-31- ROCIADOR ENJUAGUE S621-3-31-	
8	429006	GHIERA RISCIAQUO S621-3-31-3 RING NUT, RINSE S621-3-31-3 GEWINDERING, NACHSPÜLEN S621-3-31-3 BAGUE RINCAGE S621-3-31-3 VIROLA ENJUAGUE S621-3-31-3	
9	129039	CORPO LAV./RISC.INF.353/403RAL7012 WASH-RINSE-ARM ASSB., LOWER 353/403RAL7012 GEHAUSE, SPÜL-NACHSPÜLEN UNTEN 353/403RAL7012 CORPS LAV./RISC.INF.353/403RAL7012 CUERPO LAV. /ENJUAGUE INF.	
10	140008	SPRUZZO LAVAGGIO S621-3-31- SPRAY S621-3-31- SPRITZ S621-3-31- JET LAVAGE S621-3-31- ROCIADOR LAVADO S621-3-31-	
11	429007	GHIERA LAVAGGIO S621-3-31-3 RING NUT, WASHING S621-3-31-3 GEWINDERING, SPÜLEN S621-3-31-3 BAGUE LAVAGE S621-3-31-3 VIROLA LAVADO S621-3-31-3	
12	437100	GUARNIZIONE D20D10S0.5 PTFE G400 PACKING DICHTUNG JOINT JUNTA D20D10S0.5 PTFE G400	
13	454002	NOTTOLINO 21/31 PAWL 21/31 KLINKE 21/31 CLIQUET 21/31 TRINQUETE 21/31	
14	447128	MANOPOLA FISSA LAVAGGIO GRIGIA KNOB, FIX, WASH. GREY DREHKNOPF, FEST SPÜL. GRAU POIGNEE FIXE LAVAGE GRISE MANIJA FIJA LAVADO GRIS	
15	993048	GR.RISCIAQUO INF.X5 EB GRIGIO RINSE, LOW.X5 EB GREY NACHSPÜLEN, UNTEN X5 EB GRAU ENS.RINCAGE INF.X5 EB GRIS GR. ENJUAGUE INF. X5 EB GRIS	

16	480086	TAPPO FILET.TO BRACCIO RISC.VICT.12/32 CAP, RISNE THREADED ARM VICT.12/32 SCHRAUBVERSCHLUSS, NACHSPÜLARM VICT.12/32 BOUCHON FILETE BRAS RINC.VICT.12/32 TAPON ROSCADO BRAZO ENJUAGUE VICT. 12/32	
17	412029	FERMO DI SICUR.NOTTOLINO X5 SAFETY STOPPER, PAWL X 5 SICHERH.HALTEVORR., KLINKE X 5 ARRET DE SECURITE CLIQUET X5 TOPE DE SEGUR. TRINQUETE X5	
18	454005	NOTTOLINO TORNITO D21.5 PAWLN, TURNED D21.5 KLINKE, GEDREHT D21.5 CLIQUET TOURNE D21.5 TRINQUETE TORNEADO D21. 5	
19	129054	CORPO PETTINE RISCIAQUO.X5 RINSE-ARM SUPPORT COMB X5 GEHAUSE, NACHSPÜLKAMM X5 CORPS PEIGNE RINCAGE.X5 CUERPO PEINE ENJUAGUE. X5	
20	456030	OR 106 (CGR106) O-ring 106 (CGR106) O-Ring 106 (CGR106) OR 106 (CGR106) OR 106 (CGR106)	
21	140025	SPRUZZO RISCIAQUO D.2,5 SPRAY D.2,5 SPRITZ D.2,5 JET RINCAGE D.2,5 ROCIADOR ENJUAGUE D. 2,5	
23	990107	GR. PETTINE LAVAGGIO X5 WASHING COMB X5 SPÜLKAMM X5 ENS.PEIGNE DE LAVAGE X5 GR. PEINE LAVADO X5	
24	308031	GHIERA BUSSOLA LAVAGGIO X5 RING NUT, WASH.BUSH X5 GEWINDERING, SPÜL.BUCHSE X5 BAGUE DOUILLE LAVAGE X5 VIROLA CASQUILLO LAVADO X5	
25	417111	BUSSOLA PETTINE LAV.X5 BUSHING, WASH-ARM X5 BUCHSE, SPÜLKAMM X5 DOUILLE PEIGNE LAV.X5 CASQUILLO PEINE LAV. X5	
26	303032	ANELLO INOX DI TENUTA LAVAGGIO X5 RING, INOX WASH. SEAL X5 DICHTUNGSRING, INOX SPÜL. X5 BAGUE INOX D'ETANCHEITE LAVAGE X5 ANILLO INOX DE ESTANQ. LAVADO X5	
27	325076	PERNO RISCIAQUO INFERIORE E55 RINSE BOSS SPINDLE E55 ZAPFEN E55 PIVOT E55 PERNO ENJUAGUE INF.E55	
28	199058	DISCO PARZIAL.ACQUA PLAST.E55 DISC, WATER FLOW REDUCER PLAST.E55 DROSSELSCHIEBE, WASSER KUNST.E55 DISQUE ETRANGL. EAU PLAST.E55 DISCO PARCIAL. AGUA PLAST. E55	
29	115075	CONDOTTO CENTRALE INFER.50 (H=108) CENTR.PIPELINE - LOWER 50 (H=108) ZENTR.LEITUNG - UNTEN 50 (H=108) CONDUITE CENTR. INF.50 (H=108) CONDUCTO CENTRAL INFER. 50 (H=108)	
30	437014	GUARNIZIONE COND.INFER.S850 GASKET, LOWER MANIFOLD S850 DICHTUNG, UNT.SAMMELLEITUNG S850 JOINT COND.INF.S850 JUNTA COND. INFER. S850	



Pagina 7

1	130126	POMPA T-175 830W - 510 PUMP T-175 830W - 510 PUMPE T-175 830W - 510 POMPE T-175 830W - 510 BOMBA T-175 830W - 510	
2	206004	CONDENSATORE DA 16 mF CONDENSER - 16 mF KONDENSATOR - 16 mF CONDENSATEUR DE 16 mF CONDENSADOR DE 16 mF	
3	313012	COPRIVENTOLA MEC-71 METAL.T170 FAN COVER, MEC-71 METAL.T170 GEBL.HAUBE, MEC-71 METAL.T170 COUVRE-VENT. MEC-71 METAL.T170 CUBREVENTILADOR MEC-71 METAL. T170	
4	926080	VENTOLA PER ZF40V FAN FOR ZF40V GEBL. FÜR ZF40V VENT. POUR ZF40V ROTOR PARA ZF40V	
5	314001	CUSCINETTO 6201/2Z BEARING 6201/2Z LAGER 6201/2Z PALIER 6201/2Z COJINETE 6201/2Z	
6	315022	FLANGIA POMPA LGB T-173/174 FLANGE, PUMP LGB T-173/174 FLANSCH, PUMPE LGB T-173/174 BRIDE POMPE LGB T-173/174 BRIDA BOMBA LGB T-173/174	
7	456031	OR T30-1297 D.2 O-ring T30-1297 D.2 O-Ring T30-1297 D.2 OR T30-1297 D.2 OR T30-1297 D. 2	
8	141007	TENUTA MECC.D.26x13x5,5 BR. SEAL, MECH..D.26x13x5,5 BR. DICHTUNG, MECH.D.26x13x5,5 BR. JOINT MECAN.D.26x13x5,5 BR. SELLO MEC. D. 26x13x5,5 BR.	
9	124031	GIRANTE CHIUSO 50HZ D.104 T170 IMPELLER, CLOSED 50HZ D.104 T170 LAUFRAD, ZU 50HZ D.104 T170 ROUE FERMEE 50HZ D.104 T170 ROTOR CERRADO 50HZ D. 104 T170	
10	116019	CORPO POMPA 50 T-173 PUMP SHELL, 50 T-173 PUMPENGEHAUSE, 50 T-173 CORPS POMPE 50 T-173 CUERPO BOMBA 50 T-173	